

На территории государств-членов Таможенного союза.
Сертификат соответствия таможенного союза.
Каждому участнику Сертификат соответствия.

Светильник сертифицирован. Сертификат сертифицирован. Шам сертифицирован.

Номер документа Номер документа Код документа	Срок действия документа Термин действия документа Код документа	Организация, выдавшая документ Организация, выдавшая документ Код документа
1. ЕАЭС RU C-RU HE05.B.00350/22	08.08.2022 - 11.05.2027	ООО «Трансконсалтинг», аттестат № RA.RU.21U.001
2. ЕАЭС RU C-RU. HE05.B.00349/22	08.08.2022 - 11.05.2027	ООО «Трансконсалтинг», аттестат № RA.RU.21U.001

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОДАВЦА ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПРОДАВЦА САТУШЫНЫҢ КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

RU Продавец обязуется произвести бесплатный ремонт изделия в период гарантийного срока при условии соблюдения покупателем условий хранения, транспортировки и эксплуатации к требованиям настоящего документа.

UA Продавец обязуется здійснити безкоштовний ремонт виробу в період гарантійного терміну за умови дотримання покупцем умов зберігання, транспортування і експлуатації до вимог цього документа.

KZ Сатып Алушы Осы Құжатқа Қойылған Сақтау, Тасымалдау Және Пайдалану Шарттарын Сақтаған Жағдайда Сатушы Кепілдік Мерзім Кезінде Бұйымды Тегін Жөндеуге Міндеттеме Береді.

сервисит агентімен немесе басқа да білікті тұлғамен ауыстырылуы керек. Қуат беруші баусымы бүлінген шығарғанды қолдануға тыйым салынады.

7. БҰЙЫМДЫ ЖОО

7.1 ТБұйым қызмет көрсету мерзімі аяқталған соң осы аймақта қойылатын талаптарға сәйкес жойылуы тиіс.

7.2 Шамдар (жарықкөзі) қызмет көрсету мерзімі аяқталған соң тұрмыстық қалдық ретінде жойылуы тиіс.

8. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

8.1 Тұтынушы пайдалану, сақтау және тасымалдау шарттарын сақтаған жағдайда шам бөлшек сауда жөнісі арқылы сатылған күннен оның кепілдікті пайдалану мерзімі 5 жыл. Шамдарға кепілдік міндеттемелер таратылмайды.

8.2 Шамда сатушының кінәсінен емес ақау пайда болып немесе бұзылған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін, шамды сатқан дүкенге хабарласқан жөн.

8.3 Қауіпсіздік талаптары сақталмаған жағдайда кепілдік жарамсыз болып табылып, өндіруші жауапты болмайды; монтаж дұрыс болмаған жағдайда: шамның құрылмасын және/немесе электр схемасын мақсатсыз қолданылу немесе өз бетімен өзгерту.

8.4 Ресей аймағында кепілдікті жөндеуді осы төлқұжатта көрсетілген қызмет көрсету орталығы жасайды.

ЕСКЕРТУ. Шамдарға пайдалану кезінде жылу өсері тигендігінен олар шамалы сарғаю мүмкін, бұл бұйымның ақауы болып табылмайды.

ШАРТТЫ БЕЛГІЛЕР



Шам, тұтану температурасы 200°C-тан кем емес, осы температураға жеткенше жұмсармайтын және түрі өзгермейтін жақсы тұтанатын материалдардан жасалған бетіне орнатуға арналған. Кіріктіріліп орнатылған шамдар ешбір жағдайларда да оқшаулау немесе ұқсас.



Шам тек тұтанбайтын материалдардан (металл, гипс, бетон және с.ү.) жасалған бетіне ғана орнатуға арналған.



I сақтандыру класы: шамда жерлерндіруші сым бар. Осы сымды (сары-жасыл түсті) осы белгімен белгіленген қысқышқа жалғау қажет.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

заполните печатными буквами / заповніть друкованими літерами /
баспа өріптермен толтырыңыз

Ф.И.О. покупателя / Ф.І.О. покупця / Сатып алушының Т.А.Ә.а.:

Адрес / Адреса / Мекенжайлар:

Телефон:

Артикул:

V4452-0 / 6P L

Дата покупки / Сатып алған күн:

« » 20 г.

приложите чек на покупку / додати чек на купівлю / сатып алған чекті қоса

Дата обращения по гарантийному ремонту / Дата звернення до
гарантійного ремонту / Кепілдік жөндеу бойынша өтініш жасаған күн:

« » 20 г.

Наименование магазина / Найменування магазину / Дүкеннің атауы:

Адрес магазина / Адреса магазину / Дүкеннің мекенжайы:

Описание дефекта / Описання дефекту / Кемшілікті сипаттау:

Схема подключения люстр
Електрична схема монтажу сатильників
Аспамашмдарды қосу схемасы

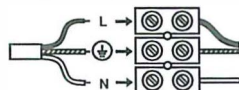


Схема подключения люстр с двойным включением
Схема підключення люстр з подвійним включенням
Қосарлы қосумен шамдарды қосу сұлбасы

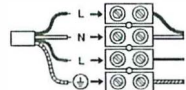


Схема подключения для торшера и настольной лампы
Схема підключення для торшера і настільної лампи
Сәңсаулегі және үстел шамға арналған қосу сұлбасы

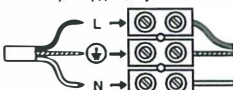
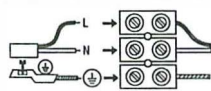


Схема подключения настенно-потолочных светильников (НПС) и подвесов (S)
Схема підключення настінно-стельових світильників (НПС) і підвісів (S)
Қосу схемасы, қабырғаға-төбеге шамдар (МАС) мен ілмелерді (S)



Название магазина / Назва магазину / Дүкеннің атауы:

Дата / Дата / Күн:

« » 20 г.

Подпись продавца / Підпис продавця / Сатушының қолы:

Штамп магазина:
Штамп магазину:
Дүкеннің мері:



RU Страна изготовления, Изготовитель, Импортёр и дата изготовления
приобретенного вами светильника указана на этикетке на упаковке.

UA Країна походження, Виробник, Імпортёр придбаного Вами світільника
зазначена на етикетці на упаковці.

KZ Өндіруші ел. Өндіруші. Импорттаушы және Сіз сатып алған шамның
жасалған күні орауштын таңбалауында көрсетілген.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ / ВИРОБНИК / ӨНДІРУШІ:

ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр., д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203.
ТОВ «КСК-електро». 194044, РОСІЯ, Санкт-Петербург, Великий Сампсонієвський пр., д.60, літера і, помещ. 1-н, помещ. 203.
«КСК-электро» ЖШҚ. 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203.

ЭКСПОРТЕР / ЕКСПОРТЕР / ЭКСПОРТТАУШЫ:

ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр., д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203.
ТОВ «КСК-електро». 194044, РОСІЯ, Санкт-Петербург, Великий Сампсонієвський пр., д.60, літера і, помещ. 1-н, помещ. 203.
«КСК-электро» ЖШҚ. 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (сервисный центр) ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ (сервісний центр) КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ (қызмет көрсету орталығы):

На территории РФ - ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр. д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203. Телефон: (812) 325-84-32.
РФ аймағында - «КСК-электро» ЖШҚ, 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203. Телефон: (812) 325-84-32.

www.vitaluce.ru

ПАСПОРТ
төлқұжат



EN

НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ НОРМАТИВТІК ҚҰЖАТТАР:

Изготовитель оставляет за собой право менять конструкцию изделия.
Виробник залишає за собою право змінювати конструкцію виробу.
Өндірушіде бұйымның құрылымын өзгерту құқы бар.

Светильник соответствует требованиям нормативных документов.
Світільник відповідає вимогам нормативних документів.
Шам нормативтік құжаттардың талаптарына сәйкес келеді.

ГОСТ Р МЭК 60598-1-99, ГОСТ Р МЭК 60598-2-1-99,
ГОСТ Р МЭК 60598-2-4-99, ГОСТ Р МЭК 60598-1-2003,
ГОСТ Р МЭК 598-2-1-97, ГОСТ Р 51318.15-99, ГОСТ Р 51514-99,
ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008, ГОСТ Р 50460-92,
ГОСТ 8607-82, ДСТУ IEC 61547-2001, ДСТУ IEC 60598-2-1-2002.

GOST R IEC 60598-1-99, GOST R IEC 60598-2-1-99,
GOST R IEC 60598-2-4-99, GOST R IEC 60598-1-2003,
GOST R IEC 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99, GOST R
51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92, GOST 8607-82,
DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST R MEK 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99,
GOST R 51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST R MEK 60598-1-99, GOST R MEK 60598-2-1-99,
GOST R MEK 60598-2-4-99, GOST R MEK 60598-1-2003,
GOST R MEK 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99,
GOST R 51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST P MЭК 60598-1-99, GOST P MЭК 60598-2-1-99,
GOST P MЭК 60598-2-4-99, GOST P MЭК 60598-1-2003,
GOST P MЭК 598-2-1-97, GOST P 51318.15-99, GOST P 51514-99,
GOST P 51317.3.2-2006, GOST P 51317.3.3-2008, GOST P 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Светильник предназначен для общего освещения в жилых и офисных помещениях.

1.2. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

1.3. При соблюдении правил эксплуатации срок службы изделия 12 лет.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Светильник предназначен для использования в питающей сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

2.2. В зависимости от выбранной модели светильника в качестве источника света могут использоваться следующие лампы: накаливания, галогенные, энергосберегающие, светодиодные. Тип и количество и максимальная допустимая мощность ламп, используемых в данном светильнике, указаны в наименовании изделия.

Пример: У00000, 5xЕ14 макс. 60Вт (лампа накаливания, 5 шт., цоколь Е14, максимальная допустимая мощность лампы 60Вт).

2.3. Данная продукция соответствует требованиям нормативных документов и имеет все необходимые сертификаты соответствия.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки входит: светильник - 1 шт., упаковка - 1 шт., паспорт на светильник - 1 шт.

4. СВЕДЕНИЯ ПРО УПАКОВКУ И ХРАНЕНИЕ

4.1. Светильник поставляется упакованным в картонную упаковку или полиэтиленовый пакет.

4.2. При хранении, погрузке и перевозке должны быть соблюдены меры предосторожности от механических повреждений светильника.

4.3. Не следует хранить светильник на улице или во влажных помещениях.

5. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения правильного выбора, безопасного монтажа и безотказной нормальной эксплуатации светильника внимательно ознакомьтесь с информацией в настоящем Паспорте, особенно, с разделом **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Электрические работы должны производиться только квалифицированным персоналом, имеющим соответствующий допуск на проведение работ.

ВНИМАНИЕ! Установку электрического оборудования светильника и замену ламп производить только при отключенном напряжении питающей сети.

сети.

5.1. Запрещается применять лампы, отличающиеся большей мощностью и иной конструкцией от ламп, указанных в данном руководстве по эксплуатации и в маркировке светильника.

5.2. Запрещается использовать светильник на улице или во влажных помещениях. Избегайте попадания воды на светильник.

5.3. Характеристика по безопасности и защите светильника: 5.3.1. Материал опорной поверхности, на которую допускается непосредственная установка светильника, смотрите Условные обозначения в настоящем Паспорте и на маркировке светильника.

Светильник разрешено устанавливать непосредственно на поверхности из пенополистирольных материалов, имеющих температуру эксплуатации не менее 200°C, размещаящихся над деформирующихся до достижения этой температуры (деревообрезной шпон и материалы на основе дерева, ПВХ-плиты / иные "синтетические" плитки, ткани, резина и т.п.).

5.3.2. Степень защиты от попадания пыли, твердых частиц и влаги IP20. Предельно допустимая температура окружающей среды та 40°C.

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1. Разметка светильника и убедитесь в его целостности.

6.2. Монтаж светильника:

- Если внутри потолканой чаши люстры крепление в виде петли: ослабьте винт снизу чаши, опустите ее вниз, подвесьте светильник за нее на крюк в потолок, выполните подсоединение проводов, поднимите чашу, зафиксировав винтом.

- Если монтажная чаша светильника с планой внутри: снимите монтажную планку, прикрепите ее к потолку (стене), выполните подсоединение проводов, зафиксируйте потолочную чашу с помощью прилагаемых винтов.

- Если светильник предназначенного типа с базой: снимите стопор, прикрепите базу к стене (потолку), подсоедините провода, установите люстру, проверьте надежность крепления.

- Установите лампу, погасите, стол в устойчивом месте.

6.3. Подсоединяйте питание (однофазный провод с клеммной колодкой, если в светильнике есть заземляющий провод (двухжильный, желто-зеленый)), то подсоединяйте его к клемме заземления.

ВАЖНО: провод заземления крепится к монтажному плечу.

6.4. Если светильник устанавливается на металлическую поверхность, эта поверхность должна быть заземлена или связана с заземлением электрической установки.

Всегда просматривайте все технические характеристики светильника. Сверьте знаки, изображенные на наклейке светильника.

6.5. Вверните / вставьте лампочку в цоколь.

6.6. Подключите светильник к электросети.

6.7. При заземлении светильника очистку поверхности производите

6.7. При заземлении светильника очистка поверхности должна производиться только при отключенном напряжении питающей сети.

6.8. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.9. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.10. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.11. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.12. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.13. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.14. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.15. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.16. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.17. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.18. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.19. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.20. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.21. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.22. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.23. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.24. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.25. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.26. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.27. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.28. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.29. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.30. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.31. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.32. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

6.33. Удалите пыль с поверхности лампы, твердых частиц и влаги.

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1. Светильник предназначен для общего освещения в жилых и офисных помещениях.

1.2. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

1.3. При соблюдении правил эксплуатации срок службы изделия 12 лет.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Светильник предназначен для использования в сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

2.2. В зависимости от выбранной модели светильника в качестве источника света могут использоваться следующие лампы: накаливания, галогенные, энергосберегающие, светодиодные. Тип и количество и максимальная допустимая мощность ламп, используемых в данном светильнике, указаны в наименовании изделия.

Пример: У00000, 5xЕ14 макс. 60Вт (лампа накаливания, 5 шт., цоколь Е14, максимальная допустимая мощность лампы 60Вт).

2.3. Данная продукция соответствует требованиям нормативных документов и имеет все необходимые сертификаты соответствия.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки входит: светильник - 1 шт., упаковка - 1 шт., паспорт на светильник - 1 шт.

4. ВІДОМОСТІ ПРО УПАКОВКУ І ЗБЕГАННЯ

4.1. Светильник поставляется упакованным в картонную упаковку или полиэтиленовый пакет.

4.2. При хранении, завантаженні і перевезенні повинні бути дотримані заходи безпеки щодо механічних uszkodжень светильника.

4.3. Не слід зберігати светильник на вулиці або у вологих приміщеннях.

5. ВИМОГИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

УВАГА! Для забезпечення правильного вибору, безпечної монтажу і безпечної нормальної експлуатації светильника уважно ознайомтеся з інформацією в цьому Паспорті, особливо, з розділом **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Електричні роботи повинні виконуватися тільки кваліфікованим персоналом, що має відповідний допуск на проведення робіт.

УВАГА! Встановлення і технічне обслуговування светильника і заміну ламп робити тільки при відключеному напрузі електричної мережі.

1. ЖАЛПЫ АНЫМАТТАР

1.1. Шам тәрізін және кеңес бөлмеірін жалпы жарықтандыруға арналған.

1.2. Шамды сатып алған кезде оның жұмысқа қабілеттілігін және жарықтандыру қабілетін тексеру қажет.

1.3. Ғайдалауға жарғақтарын сақтаған жағдайда қызмет мерзімі 12 жыл.

2. ТЕХНИКАЛЫҚ АНЫМАТТАР

2.1. Шам, қалыңты көрнеуі 230В және жалпы 50Гц анымағы тоқтың көрсеткіштеріне қарай.

2.2. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.3. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.4. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.5. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.6. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.7. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.8. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.9. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.10. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.11. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.12. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.13. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.14. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.15. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.16. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.17. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.18. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.19. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.

2.20. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараны.